



#### TẦM NHÌN

Trở thành một tổ chức hàng đầu trong lĩnh vực giáo dục - đào tạo xuyên suốt từ bậc mẫu giáo đến dự bị đại học, kết hợp những giá trị Phương đông với nền giáo dục quốc tế nhằm đào tạo ra những công dân toàn cầu.

#### SỨ MỆNH

Cung cấp những chương trình giáo dục chất lượng cao trong một môi trường học tập sáng tạo và thử thách. Luôn cập nhật, đổi mới và áp dụng những phương pháp sư phạm tiên tiến để tạo niềm say mê học tập lâu dài của các em học sinh.

#### NỘI DUNG BẢN TIN

- Thông tin từ Hiệu trưởng
- Thông tin từ Hiệu phó
- Thông tin từ Hội học sinh
- Thông tin từ Hiệu trưởng Chương trình Việt Nam
- Các sự kiện trong tháng



Singapore International School at Ciputra  
including KIK

Candidate for Accreditation

Approved by the Schools Commission of the  
Western Association of Schools and Colleges.



#### Thông tin từ Hiệu trưởng

Quý Phụ huynh kính mến,

Chào mừng toàn thể Quý vị đến với Bản tin tháng Mười của Trường Quốc tế Singapore tại Ciputra. Hàng tháng, chúng tôi luôn gửi tới Quý vị những thông tin quan trọng qua thư, thư điện tử hay bản tin tháng. Tôi mong Quý vị dành thời gian đọc thư của trường để luôn được cập nhật về các sự kiện cũng như những thông tin quan trọng liên quan đến con em mình.

Tôi rất vui khi được gặp Quý vị trong các buổi Họp phụ huynh gần đây. Như tôi đã đề cập trong các bản tin trước, khi Phụ huynh sát sao tới việc học của con em mình, các em sẽ hào hứng hơn khi tới trường, đạt kết quả học tập tốt hơn, hạn chế được các hành vi không phù hợp và nhận thức được giá trị bản thân.

Tôi xin được giới thiệu tới Quý vị một số cách thức nhà trường áp dụng để đánh giá tiến bộ học tập của học sinh. Kết quả học tập của học sinh được đánh giá thông qua nhiều hình thức khác nhau. Một trong số đó là các bài kiểm tra định kì. Đây là hình thức chuẩn mực được dùng để đánh giá học lực của học sinh. Giáo viên thường có các bài kiểm tra đánh giá học sinh sau mỗi một bài học trong sách giáo khoa. Bài kiểm tra sẽ bao gồm nhiều dạng câu hỏi như các câu hỏi trắc nghiệm, câu hỏi với câu trả lời ngắn hoặc các bài tiểu luận.

Địa chỉ : Tòa nhà C3, Khu đô thị Nam Thăng Long -Ciputra Hà nội,  
Phường Phú Thượng, Quận Tây Hồ,  
Hà Nội, Việt Nam

Tel: (84-4) 3758 2664 Fax: (84-4) 3758 2706



Ngoài ra, chúng tôi còn lưu giữ Hồ sơ học tập của mỗi học sinh. Hồ sơ này lưu lại toàn bộ bài tập của các em trong suốt năm học. Hồ sơ học tập giúp đánh giá kết quả học tập của học sinh trong thời gian dài và cho phép giáo viên đánh giá được sự tiến bộ của các em trong cả năm học. Giáo viên sẽ đánh giá từ các bài soạn nháp, bài tập hoàn chỉnh, cách sắp xếp hình ảnh, đến các bài kiểm tra trên lớp và cả những phản hồi của học sinh.

Tại SIS Ciputra chúng tôi đặt kỳ vọng cao ở mỗi học sinh. Theo Hiệp hội các trường Đại học và Cao đẳng, việc nâng mức kỳ vọng sẽ giúp các em đạt kết quả tốt hơn. Nhiều nghiên cứu cho thấy những học sinh với kỳ vọng cao sẽ đạt kết quả học tập tốt hơn những học sinh khác, trong khi khả năng của các em là như nhau. Thậm chí, đặt kỳ vọng cao có thể giúp các em thay đổi niềm tin và hành vi ứng xử để trở thành những học sinh ngoan, giỏi.

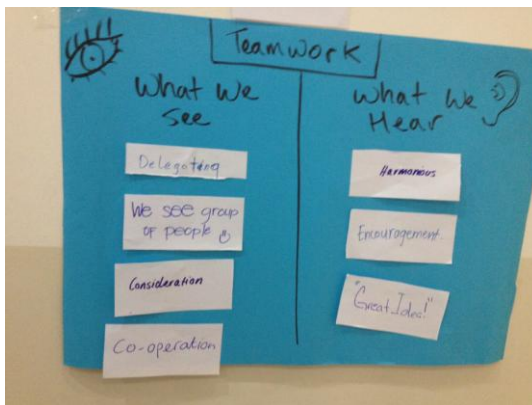
Có nhiều yếu tố giúp đặt ra kỳ vọng với học sinh. Trước tiên, chúng ta cần tạo môi trường học tập thuận lợi cho các em trên lớp. Giáo viên nên bổ sung thêm kiến thức cho học sinh bởi việc chúng ta dành nhiều thời gian và tâm huyết cho các em bao nhiêu sẽ chứng tỏ sự mong đợi của chúng ta ở các em lớn bấy nhiêu. Chúng ta khuyến khích học sinh đưa ra phản hồi của bản thân và nỗ lực để đạt kết quả cao hơn. Các em sẽ thực hiện những điều phụ huynh mong đợi khi các em nhận được sự hỗ trợ từ Quý vị.

Trường Quốc tế Singapore luôn phấn đấu không ngừng để trường trở thành môi trường học tập thú vị cho các em học sinh. Chúng tôi mong Quý phụ huynh cùng đồng hành với chúng tôi trong việc giáo dục và hỗ trợ các em hình thành thói quen học tập suốt đời.

#### Chương trình Phát triển Chuyên môn cho Giáo viên:

Trong môi trường làm việc hiện nay, công việc của giáo viên cũng khá căng thẳng với các yêu cầu về thời hạn, phát triển chuyên môn nghề nghiệp và các đánh giá về hiệu suất làm việc.

Một giáo viên giỏi nhất thiết phải có sự hiểu biết và nền tảng kiến thức vững chắc về môn học mà mình giảng dạy. Chương trình Phát triển Chuyên môn cho giáo viên được tổ chức nhằm củng cố và nâng cao hiểu biết của giáo viên về cách học sinh nhận thức





và xử lý các thông tin, kiến thức mà các em được tiếp cận và vận dụng trong các bài kiểm tra.

Bên cạnh đó, giáo viên sẽ có cơ hội thực tập các phương pháp giảng dạy mới để áp dụng cho lớp học của mình, như phương pháp học tập nhóm hay phân vai. Với sự kết hợp đa dạng của các phương pháp giảng dạy, học sinh sẽ đạt kết quả học tập cao hơn. Các giáo viên cũng đạt được những thành tích tốt hơn trong giảng dạy. Trong tháng Mười, các giáo viên đã tham gia Chương trình Phát triển Chuyên môn vào các chiều thứ Tư trong tuần. Một trong số đó là về “Các hướng dẫn học ngôn ngữ” (G.L.A.D) do thầy Shawn Standiford trình bày. Với phương pháp này, giáo viên hướng dẫn học sinh học cách tiếp nhận thông tin. Cách học này giúp các em tư duy, dự đoán, đưa ra giả thuyết và tìm ra những quan điểm sai. Phương pháp này còn giúp các em phát triển vốn từ vựng, các khái niệm, khả năng ghi nhớ kiến thức và cách sắp xếp thông tin. Mục tiêu của nhà trường là cung cấp những bài giảng tốt nhất để không những tạo động lực học tập cho học sinh mà còn giúp các em đạt được mục tiêu đề ra.

Hiệu trưởng

Dwayne Lehman

### **Thông tin từ Hiệu phó:**

Một năm học mới đã bắt đầu đầy hứng khởi và thật khó tin rằng tháng Mười đã kết thúc.

Đã có rất nhiều thay đổi trong năm học này và với cương vị là Hiệu phó mới của trường, tôi rất vui được là một thành viên trong Ban giám hiệu của một ngôi trường chất lượng cao.

Thông qua các Bản tin tháng của Nhà trường, tôi tin rằng Quý vị đã biết được nhiều hoạt động học tập thú vị diễn ra tại các lớp học. Các em học sinh đã rất tích cực tham gia các hoạt động tại trường. Mỗi ngày đến lớp của các em thực sự là những ngày vui.

Hiện tại, Trường chúng ta đã có “Hội học sinh” cho năm học mới. Các thành viên của Hội đều rất hào hứng khi được tham gia vào nhiều hoạt động định hướng của nhà trường.

Địa chỉ : Tòa nhà C3, Khu đô thị Nam Thăng Long -Ciputra Hà nội,  
Phường Phú Thượng, Quận Tây Hồ,  
Hà Nội, Việt Nam

Tel: (84-4) 3758 2664 Fax: (84-4) 3758 2706



### **Lễ hội Halloween**

Chúng ta đã có một ngày lễ Halloween tuyệt vời vào thứ Sáu 31 tháng Mười. Được nhìn thấy các em trong các bộ trang phục Halloween là một món quà lớn với tất cả mỗi chúng ta và các em học sinh đều thích thú với những hoạt động này. Trò chơi “Trick or Treat” được tổ chức tại văn phòng nhà trường đã mang lại cho các nhân viên văn phòng và các em học sinh nhiều niềm vui. Tháng Mười khép lại bằng Lễ hội Halloween với các trò chơi, kẹo, mặt nạ kinh dị và niềm vui cho tất cả học sinh



### **Hội chợ Sách**

Thứ Sáu ngày 24 tháng Mười, Nhà trường đã tổ chức thành công Hội chợ Sách thường niên. Các em học sinh đã vô cùng phấn khởi khi được xem các cuốn sách mới được trưng bày trong quầy sách Fahasa. Các tiết mục biểu diễn của các em học sinh Khối Một và tiết mục hát của nhóm đồng ca trường cũng thu hút sự quan tâm của tất cả mọi người tham gia Hội chợ. Đó quả là một ngày tuyệt vời.



Tôi xin gửi lời cảm ơn tới toàn thể Phụ huynh đã tham dự Hội chợ sách, giúp các em tìm hiểu thêm về văn hóa đọc và cảm nhận được đọc sách là một hoạt động vô cùng thú vị. Tôi đặc biệt xin gửi lời cảm ơn tới toàn thể nhân viên nhà trường đã nỗ lực để tổ chức thành công sự kiện này. Tôi thực sự mong chờ đến sự kiện này trong năm học tới.

**“Đọc sách giống như mơ khi vẫn đang mở mắt vậy”**

Hiệu phó

Gregory van Goidtsnoven



**WASC**



### **Thông tin cập nhật về Chương trình giảng dạy:**

Nhà trường đang từng bước cải tiến chương trình giảng dạy và tôi rất vui mừng với hướng đi mới nhằm nâng cao hơn nữa chất lượng chương trình giảng dạy. Bản báo cáo kết quả học tập của học sinh đã được điều chỉnh để có thể cung cấp tới Quý vị một cách đầy đủ nhất thông tin về những tiến bộ học tập của các em trong suốt năm học. Tôi tin rằng Quý vị sẽ hài lòng với những đổi mới này.

Tôi mong được gặp toàn thể Quý vị trong những sự kiện sắp tới của trường.

**“Giáo dục là món quà không ai có thể lấy đi”**

### **Chương trình ngoại khóa sau giờ học**

Chương trình ngoại khóa sau giờ học của Học phần Một đã diễn ra rất thành công. Chúng tôi đang bắt đầu lên chương trình cho Học phần tới. Nhà trường cũng đã nhận được một số ý kiến đóng góp quý báu của Phụ huynh và các em học sinh cho chương trình.

Trong Học phần Một, chúng ta đã tổ chức được một số câu lạc bộ sau giờ học như Taekwondo, Karate, Cầu lông, Bóng đá, Vẽ và Thiết kế mô hình. Chúng tôi cũng nhận thấy những hiệu quả tuyệt vời của Câu lạc bộ Bài tập về nhà. Khi tham gia câu lạc bộ này các em được các giáo viên hỗ trợ để hoàn thành tốt các bài tập về nhà.

Tôi hy vọng các câu lạc bộ ngoại khóa của trường tiếp tục đạt nhiều thành công trong học phần tới.

### **WASC:**

Trường Quốc tế Singapore tại Ciputra đang tiếp tục phấn đấu theo các tiêu chuẩn của Tổ chức kiểm định các trường Cao đẳng và Đại học Phương tây (WASC). Chúng tôi tin rằng trong thời gian tới Nhà trường sẽ có được những thay đổi tích cực cũng như nâng cao hơn nữa chất lượng giáo dục cho các em học sinh. Thông qua quá trình này, chúng tôi có thể nâng cao hiệu quả dạy và học đồng thời mang đến cho học sinh những lợi thế mang tính cạnh tranh cao. Trong vài tháng tới, chúng tôi sẽ thu thập và tổng hợp dữ liệu cho lần biên tập đầu tiên.

Địa chỉ : Tòa nhà C3, Khu đô thị Nam Thăng Long -Ciputra Hà nội,  
Phường Phú Thượng, Quận Tây Hồ,  
Hà Nội, Việt Nam

Tel: (84-4) 3758 2664 Fax: (84-4) 3758 2706



Chúng tôi dự kiến sẽ hoàn thiện hồ sơ kiểm định trong năm tới .

**“Chất lượng là yếu tố quan trọng nhất trong thế kỷ này”**

Hiệu phó

Gregory R.van Goidtsnovan

### Hội Học sinh trường SIS @ Ciputra:

Hội Học sinh là đại diện cho học sinh toàn trường, có thể tham gia vào các công tác của nhà trường, phối hợp cùng với Ban giám hiệu, nhân viên nhà trường và phụ huynh để mang lại những hiệu quả tốt cho nhà trường và học sinh . Hội học sinh của trường đã được thành lập với sự tham gia nhiệt tình của học sinh tất cả các khối lớp.

Hội Học sinh của chúng ta có Ban quản trị, các hội viên, và đại diện các lớp. Đây là những thành viên chính tích cực tham gia vào các quyết định của Hội. Thành viên trong Hội học sinh là các em: có thành tích học tập tốt, có trách nhiệm và đáng tin cậy, có tinh thần giúp đỡ mọi người, công bằng và biết tôn trọng người khác. Hội Học sinh thường họp vào thứ Hai hàng tuần từ 12 giờ 35 phút đến 1 giờ chiều tại phòng 22.

Tôi xin hân hạnh được giới thiệu thành viên **Ban quản trị**: Chủ tịch Hội học sinh: Elly – Lớp 4 Quốc tế; Phó chủ tịch Hội học sinh: Hari – Lớp 4 Quốc tế; Thư ký: Khánh Linh – Lớp 5A; Thủ quỹ: Ye Dam- Lớp 5 Quốc tế; Phụ trách quan hệ công chúng: Diệu Anh Lớp 5 A, Đăng Linh – Lớp 5A, Hoài Lê- Lớp 5A, Hà Lan- Lớp 4B, Quỳnh Nhi – Lớp 4B, Zubaria- Lớp 4 quốc tế.

**Thành viên**: Dahyeon, Jeong Hyun , Jiwoo , Kim Gyu Rim , và Yeo Rim (Lớp 5 Quốc tế ), Thiên Hương - 5A, Thảo Hiền - 4A, Kevin- 4 Quốc tế;

**Đại diện các lớp**: Johannes- 3A, Đăng Khoa- 3B, Jiany- 2 Quốc tế, Aru- 1A Quốc tế, và Alice-1B Quốc tế

Hiện tại Hội Học sinh đang thực hiện dự án đầu tiên có tên Tuần lễ Đọc, nhằm nâng cao nhận thức về văn hóa đọc cho học sinh trong trường nhân sự kiện Hội chợ sách Các em cũng đã tổ chức một số hoạt động khác nhau để khích lệ học sinh tất cả các Khối lớp tham gia nâng cao thói quen đọc sách.

Địa chỉ : Tòa nhà C3, Khu đô thị Nam Thăng Long -Ciputra Hà nội, Phường Phú Thượng, Quận Tây Hồ, Hà Nội, Việt Nam

Tel: (84-4) 3758 2664 Fax: (84-4) 3758 2706



Dự án này cũng bao gồm chương trình “Bán bánh” nhằm gây quỹ ủng hộ cho những em bé gái mồ côi. Hội còn đảm nhận vai trò giám khảo cho Cuộc thi lớp học vẽ tranh Halloween đẹp nhất. Tôi rất tự hào về tinh thần trách nhiệm của thành viên trong Hội, và rất vui khi được hướng dẫn các em thực hiện các hoạt động của Hội trong năm học này.

Điều phối viên Hội Học sinh

Maia Bassett

### **Thông tin từ Hiệu trưởng Chương trình Việt Nam:**

Trong suốt các tuần học vừa qua, chúng tôi đã tổ chức Hội giảng với hai đợt dự giờ đối với tất cả các lớp thuộc Chương trình Việt Nam. Xin được chúc mừng tất cả các học sinh đã ổn định tốt nề nếp và làm quen các hoạt động học tập một cách nhanh chóng ngay từ những ngày đầu năm học.

Tôi cũng rất ấn tượng khi nhìn thấy sự tiến bộ rõ nét ở tất cả các lớp trong đợt dự giờ thứ hai. Cảm ơn tất cả các giáo viên đã luôn cố gắng tạo ra những trải nghiệm học tập thú vị và hiệu quả nhất có thể cho học sinh. Nhiều giáo viên đã tự điều chỉnh, đổi mới phương pháp, hình thức tổ chức hoạt động dạy học, hoạt động trải nghiệm ngay trong quá trình dạy.

Học sinh có nhiều cơ hội trải nghiệm, thực hành, tự đánh giá thông qua các hoạt động nhóm. Chúng ta luôn có thể làm mọi việc tốt hơn nữa để nâng cao chất lượng dạy và học ở trường.

Buổi sinh hoạt tuần đầu của tháng 10 diễn ra rất trang nghiêm, thể hiện niềm tự hào với truyền thống về vang của nhân dân Thủ Đô nói riêng và dân tộc Việt Nam nói chung. Ngày này cách đây 60 năm, người dân Thủ Đô chứng kiến sự kiện lịch sử không thể nào quên: Đoàn quân chiến thắng của ta đã tiếp quản Thủ Đô, chấm dứt sự chiếm đóng của thực dân Pháp suốt 8 năm.

Qua đó ôn lại truyền thống lịch sử, khơi dậy tình yêu đất nước, niềm tự hào dân tộc cho các em học sinh, thể hiện bằng lời ca tiếng hát của học sinh lớp 2A.



Địa chỉ : Tòa nhà C3, Khu đô thị Nam Thăng Long -Ciputra Hà nội,  
Phường Phú Thượng, Quận Tây Hồ,  
Hà Nội, Việt Nam

Tel: (84-4) 3758 2664 Fax: (84-4) 3758 2706



Nhà trường đã tổ chức tuyên truyền phát động cho cán bộ giáo viên, học sinh thực hiện Tháng an toàn giao thông. Học sinh toàn trường được xem một tiểu phẩm về An toàn giao thông do học sinh lớp 5B thể hiện. Thông qua một tiểu phẩm nhỏ, các em đã nhận ra rằng mọi người cần tuân thủ các luật lệ khi tham gia giao thông để đảm bảo an toàn.

Tôi tin tưởng rằng, với sự nỗ lực của các em học sinh và tập thể giáo viên, sự ủng hộ của Quý phụ huynh, các em học sinh sẽ có một năm học thành công.

Trân trọng,

Hiệu trưởng Chương trình Việt Nam

Vũ Thị Bích Liên

**Những ngày quan trọng trong tháng Mười Một:**

10 tháng Mười một: Học Phần hai bắt đầu

20 tháng Mười một: Kỷ niệm ngày Nhà giáo Việt Nam.